주 일 예 배 (主 日 礼 拝)

2020年9月27日　　司会・説教：林明基牧師

午前1部(9:30-10:30)　日本語(일본어)礼拝
2部(11:00-12:00)　한국어(韓国語)예배

奏楽 1部　安孝淑執事　2部　李栄惠執事

묵　도(黙　祷)		一	同
예배부름(招きと祈り)	詩・시 103:13	説 教 者	
☆찬　송(讃　頌)	42(旧 11)	一	同
신앙고백(信仰告白)	사도신경(使徒信条)	一	同
교　독(交　読)	42(旧 23)	一	同
찬　송(讃　頌)	407(旧 465)	一	同
기　도(祈　祷)	1部 裵良一長老/2部 吉井秀夫長老		
성경봉독(聖書朗読)	ローマ・롬 14:1-12	説 教 者	
설　교(説　教)	1部 兄弟を裁いてはならない 2部 형제를 비판하지 말라	説 教 者	
기　도(祈　祷)		説 教 者	
찬　송(讃　頌)	325(旧 359)	一	同
헌　금(献　金)		入口献金箱	
감사기도(感謝祈祷)		説 教 者	
광　고(お知らせ)		説 教 者	
☆송　영(頌　栄)	4 (旧 4)	一	同
☆축　도(祝　祷)		説 教 者	

. ☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

≪예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)≫

예배시간 (礼拝時間)	봉사 (奉仕)	이번주(今週)	다음주(来週)
1部(9:30-10:30) 日本語(일본어)礼拝	司会 (사회)	林明基牧師	林明基牧師
	祈祷 (기도)	裵良一長老	兪正根長老
2部(11:00-12:00) 한국어(韓国語)예배	사회 (司会)	임명기목사	임명기목사
	기도 (祈祷)	吉井秀夫長老	金正煥長老
수요예배 (水曜礼拝) 19:00		林明基牧師	裵貞愛牧師

봉사 (奉仕)	9月27日	10月4日
헌금 (献金)	献金箱(勧士会)	献金箱(勧士会)
안내 (案内)	1階 堂会員	1階 堂会員
	新来会者班：勧士会	新来会者班：勧士会
통역 (通訳)	없습니다 (行いません)	

주일오후예배(主日午後礼拝)

당분간 오후예배는 없습니다. 当分の間、午後礼拝はありません。

본 교회 홈페이지 QR 코드
(本教会ホームページ QR コード)

본 교회 유튜브 QR 코드
(本教会 YouTube QR コード)

◎수요예배 (水曜礼拝)
9月30日午後 7:00　讃頌：218(旧369)・543(旧342)
説教者：林明基牧師　聖書：テトス(디도서) 1:5-16
説教題：テトスの仕事(디도의 사역)

◎새벽기도회(早天祈祷会) 午前 6:00

9/29	火曜日	[マタイ 11 講解]	林明基牧師
9/30	水曜日	[マタイ 12 講解]	林明基牧師
10/1	木曜日	[マタイ 13 講解]	林明基牧師
10/2	金曜日	[マタイ 14 講解]	裵貞愛牧師

◆先週の統計◆

出席	礼 拝			教会学校		早天祈祷会				集会	聖書勉強	
	1部	2部	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	シルバ
計	家 庭 礼 拝									-	-	-

献金

≪十分の一献金≫ 裵貞愛　無記名 1
≪感謝献金≫ 鄭英道・朴春仙　河成京　李由熙　裵貞愛
≪海外宣教献金≫ 裵貞愛
≪教会口座振込献金≫ 韓大龍・金明蓮

主日合計：95，000円

교회소식(お知らせ)

◆앞으로의 행사 (今後の予定)

10월은
1부 (9：30-10：30) 한국어 예배
2부 (11：00-12：00) 일본어 예배
로 드립니다.
앞으로도 주일예배의 라이브 방송은 계속됩니다. 열이 나거나 건강이 좋지 않은 분과 사정상 교회에 출석할 수 없는 분은 온라인 예배에 맞추어서 참가하여 주시기 바랍니다. 예배에 필요한 자료는 우송하니 필요하신 분은 교회 사무실로 신청하여 주시기 바랍니다. 예배 이외의 활동은 기본적으로 자숙입니다. 코로나에 감염되지 않도록 예방에 만전을 기하여 주의하면서 온라인도 이용하여 활동하여 주시기 바랍니다.

◎10월4일(주) 1・2부 본교회 창립 95 주년기념예배 성찬식
조영은권사명예권사 추대식(11：40)
교토한일교회합동예배(15：00 본교회 각교회 대표 1명 참가 그 외는 온라인(유튜브 방영) 참가

10月は
1部 (9:30-10:30) 日本語礼拝
2部 (11:00-12:00) 韓国語礼拝
としてささげます。
これからも、主日礼拝のライブ配信は続けます。発熱や体調不良の方、諸事情から教会に出席できない方はオンラインで礼拝をおささげください。礼拝に必要な資料は送付しますので、必要な方は教会事務室までお申し込み下さい。礼拝以外の活動は基本的には自粛です。コロナに感染されないように予防に万全を期して注意しながらオンラインも利用し活動してください。

◎10月4日(主) 1・2部 本教会創立 95 周年記念礼拝 聖餐式
曺永恩勧士名誉勧士推戴式 (11:40)
京都韓日教会合同礼拝 (15:00 本教会 各教会の代表 1名参加 他はオンライン(YouTubeライブ配信)参加

◆배정애목사 휴가 (裵貞愛牧師休暇) : 9月23日(水)-30日(水)

≪이 달의 기도 (今月の祈り)≫

◇신형 코로나 바이러스 감염이 조기에 종식되도록
新型コロナウイルスの感染が早期に終息しますように。
◇구역・기관・위원회의 활동을 주님께서 지켜주시도록
区域・機関・委員会の働きを主が守られますように。
◇회개와 간구하는 심령을 부어 주시도록
悔い改めと祈りの霊を注いでくださるように。